

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Az 1907/2006/EK (REACH) rendelet szerint

Verzió dátuma: 2018. április 18.

Nyomtatás dátuma: 2018. április 18.

Verzió: 1.0

8/1. oldal

BUILDING TRUST



## Sika HANDCLEAN (90)

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

Kereskedelmi megnevezés/rendeltetés:

Sika HANDCLEAN (90)

További információ:

Önkéntes biztonsági információ a biztonsági adatlap formátumában az 1907/2006/EK (REACH) rendelet szerint. Kosmetikumként ez a termék nem tartozik az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet [CLP] hatáskörébe, így nem szükséges a rendelet előírásai szerint címkézni.

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Az anyag/keverék felhasználása:

Nedves kéztisztító kendő.  
Csak szakipari használatra.

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó/beszállító:

Sika Hungária Kft.

1117 Budapest

Prielle Kornélia u. 6.

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám:

A nap 24 órájában hívható: +36 (80) 20-11-99

### 2. SZAKASZ: A veszélyek azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás az 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint:

Az 1272/2008/EK [CLP] rendelet értelmében a keverék nem minősül veszélyesnek.

#### 2.2 Címkézési elemek

Címkézés az 1272/2008 (EK) [CLP] rendelet szerint

A vonatkozó EK irányelvek és országos rendeletek értelmében a terméket nem szükséges címkézni.

#### 2.3 Egyéb veszélyek

Káros fizikokémiai hatások:

Használat közben gyúlékonyvá válhat.

Súlyos egészségkárosító hatások és tüneteik:

Folyékony rész: Súlyos szemirritációt okoz. Allergiás bőrreakciót válthat ki. Bőrirritáló hatású.

Káros környezeti hatások:

Folyékony rész: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### 3. SZAKASZ: Összetétel / Az alkotórészekre vonatkozó információ

#### 3.2 Keverékek

Leírás:

összetevők: víz, Citrus Sinensis Peel Oil Expressed, limonin, C11-12 izoparaffin, C12-14 Sec- Pareth-5, izopropil-alkohol, propilén-glikol, nátrium-lauril-szulfát, fenoxietanol, szorbitol, kálium-szorbát, linalool, etilhexil-glicerin, bronopol, butil-hidroxi-toluol (BHT), illatanyag

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Az 1907/2006/EK (REACH) rendelet szerint

Verzió dátuma: 2018. április 18.

Nyomtatás dátuma: 2018. április 18.

Verzió: 1.0

8/2. oldal

BUILDING TRUST



## Sika HANDCLEAN (90)

### 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

#### 4.1 Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése

##### Általános információk:

Vigye ki a sérültet a veszélyzónából. A szennyezett, telítődött ruhadarabokat vegye le. Az eszméletlen sérültet helyezze stabil oldalfekvésbe, és kérjen orvosi ellátást. Ne hagyja az érintett személyt felügyelet nélkül. Rosszullét esetén orvosi ellátást kell kérni.

##### Belélegzést követően:

Gondoskodjon a sérült számára friss levegőről.

##### Amennyiben a termék bőrre kerül:

Bő vízzel mossa le. Bőrirritáció esetén: Orvosi ellátást kell kérni.

##### Szemmel történő érintkezést követően:

Ha szembe kerül, alaposan öblítse ki vízzel. Szemirritáció esetén forduljon szemorvoshoz.

##### Lenyelés esetén:

A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni. Orvosi ellátást kell kérni.

#### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Folyékony rész: Súlyos szemirritációt okoz. Allergiás bőrreakciót válthat ki. Bőrirritáló hatású.

#### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelést igényel.

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1 Oltóanyagok

##### Megfelelő oltóanyagok:

A tűzvédelmi intézkedéseket a tűz környezetének figyelembe vételével határozza meg.

#### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

A termék nem éghető. Használat közben gyúlékonyá válhat.

##### Veszélyes égéstermékek:

Tűz esetén az alábbi anyagok szabadulhatnak fel: Toxikus gázok/gőzök

#### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Viseljen önálló légzőkészüléket és vegyvédelmi ruhát.

#### 5.4 Kiegészítő információk

A szennyezett tűzoltóvizet elkülönítve kell összegyűjteni. Ne ürítse csatornába vagy felszíni vizekbe.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1 Személyi óvintézkedések, védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

##### 6.1.1 Nem vészhelyzeti beavatkozó személyzet óvintézkedései

##### Személyi óvintézkedések:

Hőtől / szikrától / nyílt lángtól / forró felületektől távol tartandó.

##### Védőfelszerelés:

Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

##### 6.1.2 Katasztrófaelhárítók óvintézkedései:

##### Személyi védőfelszerelés:

Az egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkat lásd a 8. szakaszban.

#### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Ne engedje az anyagot a felszíni vizekbe vagy csatornába. Ne engedje az anyagot a talajba/altalajba szivárogni.

#### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

##### Tisztítási eljárás:

Tenzid adalékanyagot tartalmazó vízzel

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Az 1907/2006/EK (REACH) rendelet szerint

Verzió dátuma: 2018. április 18.

Nyomtatás dátuma: 2018. április 18.

Verzió: 1.0

8/3. oldal



## Sika HANDCLEAN (90)

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Biztonságos kezelés: lásd a 7. szakaszt.  
Személyes védőfelszerelés: lásd a 8. szakaszt.  
Ártalmatlanítás: lásd a 13. szakaszt.

### 6.5 Kiegészítő információk

A környezetszennyezés megelőzése érdekében alkalmazzon megfelelő edényt.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló

#### óvintézkedések Védőintézkedések

#### Biztonságos kezelésre irányuló tanácsok:

Gondoskodjon a megfelelő szellőzésről. A szennyezett, telítődött ruhadarabokat vegye le. Viseljen személyi védőfelszerelést (lásd a 8. szakaszt).

#### Tűzvédelmi intézkedések:

Hőtől / szikrától / nyílt lángtól / forró felületektől távol tartandó.

#### Környezetvédelmi óvintézkedések:

Tilos a környezetben elhelyezni.

#### Általános munkahelyi higiéniai javaslat

Ne egyen, igyon vagy dohányozzon a termék használata közben. Szünetek előtt és a munka után mosson kezet és arcot, ill. ha szükséges, zuhanyozzon le. Munka után alkalmazzon bőrápoló termékeket.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

#### Műszaki intézkedések és tárolási feltételek:

Hűvös, jól szellőző helyen tartandó. Kerülendő körülmények: Fagy, hőség.

#### A tárolóhelyiségekkel és a tartályokkal szemben támasztott követelmények:

A padlók legyenek áthatolhatatlanok, folyadékálló és könnyen tisztítható felülettel. Az eredeti edényben tartandó/tárolandó.

#### A tárolás módjára vonatkozó javaslatok:

Tartsa az anyagot távol az élelmiszerektől, italoktól és állateledelektől.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

#### Javaslat:

Nedves kéztisztító kendő.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése / egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### 8.1.1 Foglalkozási expozíciós határértékek

Határérték típusa (ország)	Anyag megnevezése	① Hosszú távú foglalkozási expozíciós határérték ② Rövid távú foglalkozási expozíciós határérték ③ Pillanatnyi érték ④ Monitorozási és felügyeleti folyamatok ⑤ Megjegyzés
WEL (GB)	1,2-propándiol CAS-szám: 57-55-6	① 10 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (részecskék)
WEL (GB)	1,2-propándiol CAS-szám: 57-55-6	① 150 ppm (474 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (összes pára és részecske)

#### 8.1.2 Biológiai határértékek

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 8.1.3 DNEL-/PNEC-értékek

Nem áll rendelkezésre adat.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Az 1907/2006/EK (REACH) rendelet szerint

Verzió dátuma: 2018. április 18.

Nyomtatás dátuma: 2018. április 18.

Verzió: 1.0

8/4. oldal



## Sika HANDCLEAN (90)

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

#### 8.2.1 Megfelelő műszaki óvintézkedések

A műszaki intézkedések és a megfelelő munkafolyamatok alkalmazása prioritást élvez a személyi védőfelszereléssel szemben. Szellőztesse ki az érintett területet.

#### 8.2.2 Személyi védőfelszerelés



##### Szem- és arcvédelem:

javaslat: Töltéshez és átfertéshez: oldalt védett védőszemüveg (EN 166).

##### Bőrvédelem:

javaslat: Töltéshez és átfertéshez: Bevizsgált védőkesztyű viselése kötelező (EN 374). Megfelelő anyag: NBR (nitrilgumi)

A kesztyű falvastagsága:  $\geq 0,11$  mm Átszakadási idő (maximum elkopási idő):  $\geq 480$  perc

A vegyszerálló védőkesztyű minőségét az adott munkahelyi koncentráció és a veszélyes anyagok mennyiségének függvényében kell kiválasztani. Speciális használat esetén

javasolt egyeztetni a fent említett védőkesztyűk vegyszerállóságát a kesztyű szállítójával. Ha a kesztyűt többször is fel kívánja használni, tisztítsa meg, mielőtt leveszi őket, és jól szellőztesse ki.

##### Légzésvédelem:

Általában a légzőszervek védelme nem szükséges. Gondoskodjon a megfelelő szellőzésről. Gőzöknek/aeroszoloknak történő expozíció esetén viseljen légzőkészüléket. A megfelelő légzésvédő készülék: Kombinált szűrőberendezés (EN 14387), szűrő típusa: ABEK-P2

##### Egyéb védelmi intézkedések:

Viseljen megfelelő védőruházatot.

#### 8.2.3 Környezetvédelmi kitérési ellenőrzések

Nem áll rendelkezésre adat.

### 8.3 Kiegészítő információk

Nem áll rendelkezésre adat.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

**Halmazállapot:** szilárd/folyékony (nedves törlőkendő)

**Szín:** világossárga – sárga

**Szag:** Citromra/narancsra hasonló

#### Biztonsággal kapcsolatos alapadatok

Paraméter		itt:	Módszer	Megjegyzés
pH	7–8			folyékony rész
Olvadáspont	<i>nem alkalmazható</i>			
Fagypon	<i>nincs meghatározva</i>			
Kezdő forráspont és forrási tartomány	<i>nem alkalmazható</i>			
Bomlási hőmérséklet	<i>nincs meghatározva</i>			
Lobbanáspont	$> 60$ °C			folyékony rész
Párolgási sebesség	<i>nincs meghatározva</i>			
Gyulladás hőmérséklet	<i>nincs meghatározva</i>			
Tűzvesélyességi vagy robbanási felső és alsó határértékek	Térfogat %			
Gőznyomás	<i>nincs meghatározva</i>			
Gőzsűrűség	<i>nem alkalmazható</i>			

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Az 1907/2006/EK (REACH) rendelet szerint

Verzió dátuma: 2018. április 18.

Nyomtatás dátuma: 2018. április 18.

Verzió: 1.0

8/5. oldal



## Sika HANDCLEAN (90)

Paraméter		itt:	Módszer	Megjegyzés
Megoszlási hányados n-oktanol/víz	<i>nincs meghatározva</i>			
Dinamikai viszkozitás	<i>nincs meghatározva</i>			
Kinematikai viszkozitás	<i>nincs meghatározva</i>			

### 9.2 Egyéb információ

Nem áll rendelkezésre adat.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

A termék nem éghető. Használat közben gyúlékonyá válhat.

### 10.2 Kémiai stabilitás

A termék kémiailag stabil a javasolt tárolási és használati feltételek, ill. hőmérséklet mellett.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Nincs veszélyes reakció, ha az előírásoknak megfelelően kezelik és tárolják. Használat közben gyúlékonyá válhat. A gőzök a levegővel robbanásveszélyes elegyet alkothatnak. Veszélyes reakciók lehetősége / Oxidálószerekkel exoterm reakcióba lép.

### 10.4 Kerülendő körülmények

Fagy, hőség, UV-sugárzás/napfény. Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.

### 10.5 Nem összeférhető anyagok

oxidálószerek

### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Tűz esetén az alábbi anyagok szabadulhatnak fel: szén-oxidok (COx), toxikus gázok/gőzök

### További információ

Nem áll rendelkezésre adat.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információk

#### Akut orális toxicitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Akut dermális toxicitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Akut belégzési toxicitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Bőrrörös/bőrirritáció:

Folyékony rész: Bőrirritáló hatású.

#### Súlyos szemsérülés/-irritáció:

Folyékony rész: Súlyos szemirritációt okoz.

#### Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:

Folyékony rész: Allergiás bőrreakciót válthat ki.

#### Csírsejt-mutagenitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Karcinogenecitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Reprodukciós toxicitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Az 1907/2006/EK (REACH) rendelet szerint

Verzió dátuma: 2018. április 18.

Nyomtatás dátuma: 2018. április 18.

Verzió: 1.0

8/6. oldal



## Sika HANDCLEAN (90)

### Aspirációs veszély:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### További információ:

Nem áll rendelkezésre adat.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1 Toxicitás

#### Vízi toxicitás:

Folyékony rész: Ártalmatlan a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### Hatás szennyvíztisztító telepeken:

Az oldhatatlan rész mechanikus úton megfelelő szennyvízkezelő üzemekben ülepedhet.

#### További ökotoxikológiai információ:

Tilos a környezetben elhelyezni. Ne öntse lefolyóba. Ne engedje az anyagot a talajba/altalajba szivárogni.

### 12.2 Perzisztencia és lebomlóképeség

#### Biológiai lebomlás:

Az összetevők egy része biológiailag lebomló.

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

#### Felhalmozódás / Értékelés:

Nincs jele bioakkumulációs képességnek.

### 12.4 Mobilitás a talajban

Nem áll rendelkezésre adat.

### 12.5 A PBT és vPvB értékelés eredményei

A keverék alkotóelemei nem érik el a REACH XIII melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

### 12.6 Egyéb káros hatások

Nem áll rendelkezésre adat.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

#### Hulladékkezelési lehetőségek Megfelelő

#### ártalmatlanítás / Termék:

A hulladékokat a vonatkozó jogszabályok szerint ártalmatlanítsa. Egyeztessen a helyi hulladékartalmatlanítási szakértővel a hulladék ártalmatlanításáról. Az újrahasznosítással kapcsolatban egyeztessen a gyártóval.

#### Megfelelő ártalmatlanítás / Csomagolás:

A teljesen üres csomagolás újrahasznosítható.

#### Egyéb ártalmatlanítási javaslatok:

A hulladékkódszámok/-nevek kijelölését az Európai hulladékkatalógus (EWC) szerint kell végezni. A hulladékot zárt, annak elhelyezésére alkalmas edénybe gyűjtse.

### 13.2 Kiegészítő információk

Az ártalmatlanításra szánt hulladékot osztályozni és címkézni kell.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Az érvényben lévő szállítási szabályok szempontjából a termék nem veszélyes.

### 14.1 UN szám

nem releváns

### 14.2 UN szerinti helyes szállítási megnevezés

nem releváns

### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

nem releváns

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Az 1907/2006/EK (REACH) rendelet szerint

Verzió dátuma: 2018. április 18.

Nyomatás dátuma: 2018. április 18.

Verzió: 1.0

8/7. oldal

BUILDING TRUST



## Sika HANDCLEAN (90)

### 14.4 Csomagolási csoport

nem releváns

### 14.5 Környezetvédelmi veszélyek

nem releváns

### 14.6 A felhasználóra vonatkozó különleges óvintézkedések

nem releváns

### 14.7 A Marpol II. függelékének és az IBC kódnak megfelelően nagy mennyiségben szállítandó

nem releváns

### További információ:

Nem áll rendelkezésre adat.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

#### 15.1.1 EU jogszabályok

##### Egyéb EU rendeletek:

A Tanács 98/24/EK irányelve (1998. április 7.) a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről. Kövesse a fiatal személyek munkahelyi védelméről szóló 94/33/EK irányelv utasításait.

#### 15.1.2 Országos szabályozások

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 15.3 Kiegészítő információk

Nem áll rendelkezésre adat.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### 16.1 Változások jelzése

Nem áll rendelkezésre adat.

### 16.2 Rövidítések és betűszavak

Az áttekintést lásd itt: [www.euphrac.eu](http://www.euphrac.eu)

### 16.3 Főbb felhasznált forrásmunkák

Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA): <http://www.echa.europa.eu>

ECHA, C&L adatbázis: <http://echa.europa.eu/information-on-chemicals/cl-inventory-database>

ECHA, regisztrált anyagok: <http://echa.europa.eu/information-on-chemicals/registered-substances> GESTIS

(Gefahrstoffinformationssystem der DGUV): <http://www.dguv.de/ifa/GESTIS/index.jsp>

Höroth: Veszélyes anyagok és keverékek, 8. kiadás, Dr. Angela Schulz: A gyártók biztonsági adatlapjai

### 16.4 Keverékek besorolása és az alkalmazott értékelési módszer az 1272/2008 (EK) [CLP] rendelet szerint

#### Osztályozás az 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint:

Az 1272/2008/EK [CLP] rendelet értelmében a keverék nem minősül veszélyesnek.

### 16.5 A releváns H és EUH mondatok

Nem áll rendelkezésre adat.

### 16.6 Képzési javaslat

Nem áll rendelkezésre adat.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Az 1907/2006/EK (REACH) rendelet szerint

**Verzió dátuma:** 2018. április 18.

**Nyomtatás dátuma:** 2018. április 18.

**Verzió:** 1.0

8/8. oldal

BUILDING TRUST



## Sika HANDCLEAN (90)

### 16.7 Kiegészítő információk

A jelen biztonsági adatlapon közölt információt legjobb tudásszintünk szerint állítottuk össze, és a verzió kiállításának idején a legfrissebb információt tükrözte. Az itt közölt információ a termék tárolására, feldolgozására, szállítására és ártalmatlanítására vonatkozó biztonságos kezeléséhez kíván tanácsot adni. Nem jelent garanciát a termék tulajdonságaira vonatkozóan, a garanciára vonatkozó jogszabályok értelmében.